

Monsieur Jacques S. Roy, né à Ste-Anne-des-Monts (Québec), est nommé Ambassadeur auprès de la Confédération suisse.

Monsieur Roy [baccalauréat ès arts, Université Laval, 1955; licence en droit, Université Laval, 1958; membre du Barreau du Québec, 1959; études en relations internationales, London School of Economics, 1960] est entré au service du ministère des Affaires extérieures en août 1960. À Ottawa, il a occupé en autres les postes de conseiller du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, de président du groupe d'analyse politique, de secrétaire adjoint pour la politique extérieure et la défense au bureau du Conseil privé, de directeur général des Affaires économiques et de sous-ministre adjoint du Personnel. À l'étranger, il a occupé plusieurs postes dont celui d'ambassadeur en Arabie Saoudite et de ministre des affaires économiques à Washington. En octobre 1987, Monsieur Roy a été nommé sous-ministre adjoint du secteur de l'Europe. Monsieur Roy est marié à Sylvia Akerlind et il est père de quatre enfants. Monsieur Roy remplace Monsieur Jacques Dupuis.

Monsieur Jacques Simard, né à Québec (Québec), est nommé Ambassadeur auprès de la République arabe d'Égypte.

Monsieur Simard [baccalauréat ès arts, Université de Montréal, 1961; droit, Université de Montréal, 1963; maîtrise ès arts(histoire), Université d'Ottawa, 1967; diplôme, École nationale d'administration, Paris, 1972] est entré au service du ministère des Affaires extérieures en 1967. À Ottawa, il a occupé en autres les postes de directeur, Analyse et renseignement et de conseiller pour le Programme d'acquisition des sous-marins nucléaires au ministère de la Défense nationale. Il a servi à l'étranger à Kuala Lumpur, à Beyrouth, à Genève et à titre d'ambassadeur en Roumanie. De 1988 à 1990, il a été vice-commandant du Collège de la Défense nationale à Kingston. Monsieur Simard et son épouse, M^{me} Lise Lebrun, ont deux enfants. Monsieur Simard remplace Monsieur Marc A. Brault.
